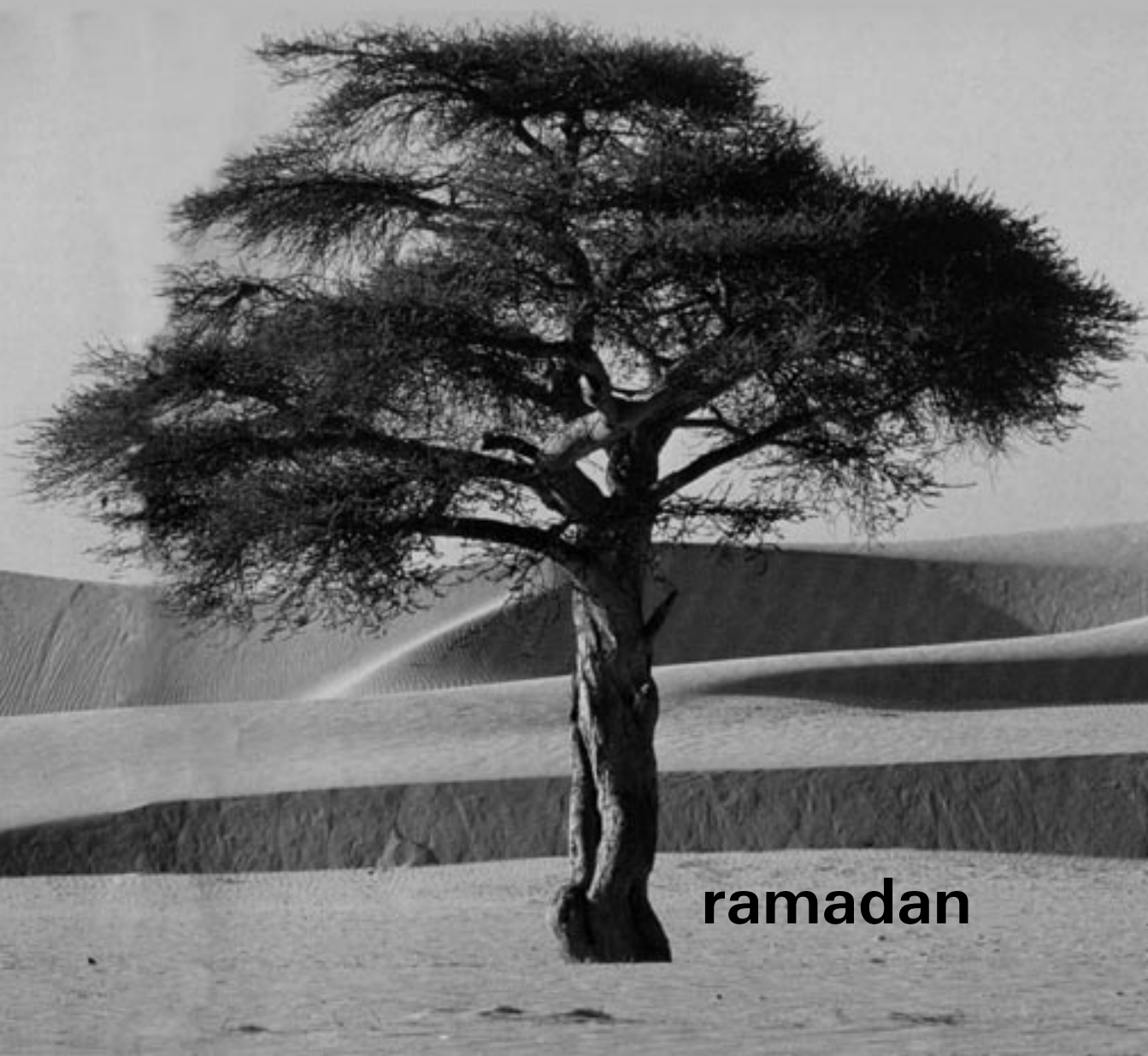


nederlandstalig islamitisch maandblad sinds 1948

al-islam

oktober 2004



ramadan



Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^a (1835-1908). De Beloofde Messias en Mahdi, Stichter van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap: *God heeft mij gezonden om de band tussen God en de mens te herstellen door ware liefde en oprechtheid in de harten der mensen aan te kweken; de waarheid te vestigen en godsdienstoorlogen teniet te doen.*

Naar aanleiding van Goddelijke openbaring verklaarde Hazrat Ahmad^a in 1892 dat hij de Beloofde Messias en Mahdi was, wiens komst was voorspeld door de heilige Profeet van de Islam, Mohammed^s en wiens komst was voorspeld in de geschriften van andere godsdiensten. Zijn volgelingen geloven dat zoals de komst van Elias^a was vervuld in de persoon van Johannes de Doper^a, de tweede komst van Jezus^a in geestelijke zin was vervuld in de komst van Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^a.

Ahmadiyya Moslims zijn geen zogenaamde fundamentalisten of fanatici. Hun regel is 'Er is geen dwang in de godsdienst' (Koran, 2:257). Zij houden zich alleen met het geloof bezig en niet met politiek. Zij willen niemand iets opdringen en streven naar goede contacten met al hun medemensen. Hun motto is 'Liefde voor iedereen, haat voor niemand.'

Zij zijn moslims die, vreemd genoeg, door andere moslims worden onderdrukt en vervolgd, ondanks het feit dat zij precies volgens de leer en voorschriften leven. Zij kunnen worden vergeleken met de vroegere christenen, die in de

Messias geloofden en daarom werden vervolgd. Zij verkeren in dezelfde positie. Zij geloven de Beloofde Messias en worden vervolgd.

Hun geloofspunten zijn: de Eénheid van God. Hij wordt Allah genoemd en is een Levende God, Die ook thans tot de mensen spreekt; de engelen van God; het geloof in de geopenbaarde oorsprong van de heilige Schriften en de waarachtigheid van alle profeten.

Zij geloven dat Jezus^a van de dood aan het kruis werd gered en op hoge leeftijd onder de verloren stammen van Israël in Kasjmir is overleden.

Mohammed^s was de laatste wetgevende profeet voor de gehele mensheid. Hij voorspelde de tweede komst van Jezus^a (een niet-wetgevende profeet) van onder de moslims.

Zij geloven in het hiernamaals, met een tijdelijke hel en een eeuwig paradijs, en in 'taqdir', de 'maat der dingen'; een wet die in de gehele schepping werkzaam is en waardoor elk ding zijn specifieke eigenschappen bezit.

AHslaam is het officiële maandblad van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap Nederland. |

Mobarak Moskee, Oostduinlaan 79, 2596 JJ Den Haag. | T: 070-3245902 | F: 070-3242881 | e-mail: islaam@ahmadiyya.nu | voorzitter: Hibatunnoer Verhagen | hoofdmissionaris: Naeem Ahmad Warraich | jaarabbonementen: binnenland euro 24,- | buitenland euro 28,- | losse nummers: euro 2,50 | giro nr. 95707 | © *AHslaam* ISSN: 0021-180X

Het doel van deze maandelijkse publicatie is de lezers inlichten en informeren over religieuze, sociale, economische en politieke vraagstukken gezien vanuit islamitische visie. Meningingen die voorkomen in deze publicatie stemmen niet noodzakelijkerwijze overeen met opvattingen van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap.

Hoofdredacteur: Abdul Hamid van der Velden
 Redactie: Tahira Robina Joemmanbaks, Drs.
 Muhammad Amjad, Abdul Aala, Daud Akmal, Fahiem Ahmad Dieffenthaler, Said Ikhlaq.
 Vertalingen: Latief Verhagen
 Fotografie: Abdur Rehman Mir
 Administratie: Mohammad Anwar
 Marketing: Munir Ahmad Tariq
 Distributie: Shakil Sirajdin
 Vormgeving: Abdul Haq Compier

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَإِجَاءَهَا الذِّخَاذُ إِلَى جَنْدِ النَّخْلَةِ قَالَتْ
 يَلَيْتَنِي مِثَّ قَبَلِ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًا قَنِيئًا ﴿١٠﴾
 فَمَا دَبَّهَا مِنْ تَخَيُّبِهَا إِلَّا تَحَرَّيْتُ قَدْ جَعَلَ رَبُّكَ
 تَحْتِكَ سَرِيًّا ﴿١١﴾
 وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُنَظِّفُ عَلَيْكِ وَطَبَأَ
 بِجُوعِي ﴿١٢﴾
 فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَكَانَ تَرِيحًا مِنَ الْبَشَرِ
 أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ
 الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿١٣﴾

En de smarten der bevalling dreven haar naar de voet van een palmboom. Zij zeide: 'O, liever zou ik vóór dit geschiedde gestorven en in vergetelheid geraakt zijn'. Dan riep (Gods boodschapper) haar van beneden toe, zeggende: 'Treur niet. Uw Heer heeft een beekje aan uw voet doen ontstaan; En schud de stam van de palmboom naar u toe, deze zal verse, rijpe dadels op u doen neervallen; Eet en drinkt en koel uw oog. En indien gij iemand ziet, beduid hem dan: "Ik heb de Barmhartige gelofte gedaan te vasten; derhalve zal ik heden met niemand spreken." '

DE HEILIGE KORAN 19:24-27

De geboorte van Jezus^a aan Maria^{ra} wordt ook beschouwd als de geboorte van ware godsvrucht in de gelovige, die zich terugtrok van wereldse gelegenheden en geestelijk voedsel tot zich nam. (vgl. 66:13)

De gelijkenis van degenen die hun rijkdommen voor de zaak van Allah besteden, is als de gelijkenis van een graankorrel die zeven aren voortbrengt, in elke aar honderd korrels. Allah vermeerdert voor wie Hij wil; Allah is Alomvattend, Alwetend. Zij, die hun rijkdommen ter wille van Allah besteden, en het besteden niet doen volgen door (anderen) te verwijten of te krenken, voor hen is er beloning bij hun Heer en zij zullen geen vrees hebben, noch zullen zij treuren.

HEILIGE KORAN 2:262-263

belangrijke punten voor Ramadan

- Volgens de Qor'aan is het vasten in de maand ramadan verplicht voor iedere gezonde moslim.
- Volgens een *hadith* worden alle zonden vergeven van iemand, die de ramadan goed heeft doorlopen.
- De openbaring van de Qor'aan is in de ramadan begonnen.
- Toen de openbaring van de Qor'aan voltooid was, heeft de engel Gabriël ieder jaar erna in de ramadan de gehele Qor'aan opnieuw geopenbaard. Dus iedere moslim moet proberen de Qoran één keer uit te lezen in de ramadan.
- Volgens een *hadith* zijn alle daden van een persoon voor zichzelf maar het vasten is voor God.
- Volgens een *hadith* moet elke moslim de *sehri* (het ontbijt voor het vasten) nemen, omdat dit gezegend is. Dus ook iemand die niet hoeft te vasten kan hiervan profiteren.
- Het is verplicht vóór het vasten, de *niyya* (de intentie om te vasten) te hebben, met het volgende gebed: *wa bi saumi ghadin naw-waito min shahri ramadan*. Vertaling: 'In de maand van de Ramadan heb ik de intentie om te vasten'.
- Tijdens het vasten moet iemand aan God denken en nutteloze gedachten vermijden. Uit een *hadith* leren wij dat, wanneer iemand een persoon die vast probeert, hij moet antwoorden dat hij vast.
- Alle moslims moeten het vasten snel breken (direct na zonsondergang).
- Gebeden gezegd vóór de *iftaar* (het breken van de vasten) worden verhoord
- Vóór de *iftaar* dient het volgende gebed geboden te worden: *allaahoemma laķa soemto wa biķa aamanto wa alayķa tawwakaltu wa alaa rizqika aftarto*. Vertaling: 'O Allah, voor u heb ik gevast, ik geloof in u, ik vertrouw op u en met het levensonderhoud dat u heeft geschonken breek ik de vasten.'
- Iemand die een ander uitnodigt voor *iftaar*, krijgt dezelfde beloning als iemand die vast.

De Heilige Profeet^s zeide: Allah, de Heer van Glorie en Eer, verkondigt: Alle werken des mensen zijn voor hemzelf, doch zijn vaste is voor Mij alleen, en Ik schenk hem ervoor de beloning. De vaste is een schild. Als gij vast, houdt u verre van kletspraat en rumoer. Mocht iemand u beledigen, of met u den strijd zoeken, zegt: Ik vast. Bij Hem in Wiens hand het leven is van Mohammed, de adem van het vasten is geuriger bij Allah, dan muskusparfum. Wie vast kent tweeërlei vreugde: hij verheugt zich wanneer hij de vaste breekt, en hij verheugt zich wanneer hij zijn Heer ontmoeten zal.

BUKHARI / MUSLIM

al-islam jaargang 57 no. 10
oktober 2004: Ramadan

Omslagillustratie: Acaciaboom in de Negev-woestijn, nabij de berg Sinaï. De acacia heeft meer diepgang dan hoogte. Door diep te zoeken heeft deze boom een waterstroom gevonden ver onder de grond, onbereikbaar voor alle andere planten.

In de tekst komen de volgende afkortingen voor:

- s) *salla llāhu alaihi wa-sallam*: 'mogen de vrede en de zegeningen van Allah met hem zijn'
- a) *alaihi s-salām*: 'vrede zij met hem'
- r) *radiallāhu anhu/ha*: 'moge Allah welbehagen hebben in hem /haar'
- aba) *ayyadahu llāhu ta'āla bi-nasrihi l-'azīz*: 'moge Allah, de Verhevene, hem met Zijn machtige hulp helpen'

Arabische woorden worden zoveel mogelijk weergegeven in de internationale transcriptiecode. Referenties uit de Heilige Koran worden aangegeven door (soera:vers).

Het vasten

De beweging die door de intrede van de maand Ramadan en de Moslimse wereld wordt teweeggebracht is de grootste massabeweging op de aardbodem. Rijk en arm, hoog en laag, meester en dienaar, regeerder en geregeerde, zwart en blank, oosterling en westerling, van het ene einde der aarde tot het andere, veranderen plotseling hun levenswijze als zij de heel kleine maansikkel bij de aanvang van de maand Ramadan aan de westelijke horizon zien verschijnen. Er is op de aardbodem geen ander voorbeeld van een massabeweging op zo'n grote schaal en dit is toe te schrijven aan de nadere aanduiding van een bijzondere maand.

Saum

De grondbetekenis van saum is: het zich onthouden in onbeperkte zin (*al imsaku 'anil fi'l*) en sluit in zich: het zich onthouden van het eten of het spreken, of van het lopen. In de zin van het zich onthouden van het spreken wordt het woord in de Heilige Koran in een vroege Mekkaanse openbaring gebezigd: *Ik heb de Barmhartige gelofte gedaan te vasten; derhalve zal ik heden met niemand spreken.* (19:27). In de technische taal der Islamitische wet betekenen *saum* en *siyaam*: het vasten of het zich onthouden van spijs en drank en seksuele gemeenschap van dageraad tot zonsondergang.

De instelling van het vasten in de Islam

De instelling van het vasten kwam in de Islam na die van het gebed. Eerst in Medina, in het tweede jaar na de Hidjra, werd het vasten verplicht gesteld en de maand Ramadan voor dit doel afgezonderd. Voordien placht de Heilige Profeet als een vrijwillige devotie op de 10de van de maand Muharram te vasten, welke dag volgens Ayesha ook voor de Quraishieten een vastendag was. De oorsprong van het vasten in de

Islam kan dus nagespoord worden tot de tijd toen de Heilige Profeet nog in Mekka was, maar volgens Ibn 'Abbas zag hij de Heilige Profeet eerst na zijn vlucht naar Medina op de 10de van de maand Muharram vasten, en toen hem verteld werd dat Mozes op die dag vastte ter herdenking van de verlossing der Israëlieten van Farao, merkte hij op dat de Moslims nader tot Mozes waren dan de Joden, en beval het in acht nemen van die dag als een vastendag.

Een universele instelling

In de Heilige Koran wordt het onderwerp vasten slechts op één plaats behandeld, d.i. in de 23ste paragraaf van het tweede hoofdstuk, alhoewel bij andere gelegenheden ook melding wordt gemaakt van vasten ter vergoeding of *fidaya* in zekere gevallen. Deze paragraaf begint met de opmerking dat de instelling van het vasten een universele instelling is: *O gij gelovigen, het vasten is u voorgeschreven zoals het degenen die voor u waren was voorgeschreven, opdat gij vroom zult zijn.* (2:184)

(...)¹

Op twee plaatsen in de Heilige Koran worden degenen die vasten geestelijke reizigers genoemd.

Een geestelijke discipline

Het vasten is volgens de Islam in de allereerste plaats een geestelijke discipline. Op twee plaatsen in de Heilige Koran (9:112; 66:6) worden degenen die vasten *sa'ih*, (van *saha*, d.i. 'hij reisde') of geestelijke reizigers genoemd, en volgens een zekere autoriteit wordt een persoon een *sa'ih* genoemd wanneer hij zich niet alleen van spijs en drank onthoudt, maar ook van alle soorten van kwaad. Als de Heilige Koran van de maand Ramadan spreekt maakt hij bepaaldelijk melding van het nabij zijn tot God, alsof het een doel van het vasten was, en voegt er dan aan toe bij: *Daarom moeten zij naar Mij luisteren (door te vasten) en in Mij geloven, opdat zij geleid zullen worden.* (2:187).

Ook in de Hadith wordt bijzondere nadruk gelegd op het feit dat het zoeken van Gods welbehagen het eigenlijke doel van het vasten moet zijn: *Al wie gedurende de maand Ramadan vast, in Mij gelovende en Mijn welbehagen zoekende.* (Bukhari 2:28)

Allah's Gezant, moge vrede en Gods zegeningen op hem rusten, zei: *Het vasten is een schild; dat hij (d.w.z. de vastende) zich dus niet overgeve aan vuile taal. En waarlijk, de adem van een vastende is Allah aangener dan de geur van muskus; hij onthoudt zich van spijs en drank en andere begeerten om Mijn welbehagen te zoeken. Het vasten is voor Mij alleen.* (Bukhari 30:2)

Geen verleiding is groter dan de verleiding om honger en dorst te stillen als men eten en drinken heeft. Toch wordt deze verleiding overwonnen, niet een of tweemaal, als ware het bij toeval, maar geregeld iedere dag opnieuw gedurende een gehele

maand met het bepaalde doel om nader en nader tot het goddelijke Wezen te komen. Iemand kan het beste eten gebruiken, doch hij verkiest hongerig te blijven, hij heeft een koele drank, en toch versmacht hij van dorst; hij raakt spijs noch drank aan, eenvoudig omdat hij denkt dat het op Gods bevel is dat hij het niet moet doen. Er is in de verborgen hoeken van zijn huis niemand die hem ziet als hij een glas heerlijke drank in zijn droge en brandende keel giet. Toch heeft zich in hem het bewustzijn van het nabij zijn tot God dermate ontwikkeld, dat hij geen druppel ervan op zijn tong brengt. Telkens als hij weer in verzoeking wordt gebracht, overwint hij haar omdat juist op het kritieke moment een innerlijke stem spreekt: 'God is met Mij', 'God ziet Mij'. Geen devotie, hoe innig ook, kan vanzelf zo'n bewustzijn van het nabijzijn tot God en van Zijn alomtegenwoordigheid ontwikkelen als het vasten, dag aan dag, gedurende een gehele maand. De goddelijke tegenwoordigheid, die voor anderen een kwestie van geloof moge zijn, wordt voor hem een werkelijkheid, en dit wordt mogelijk gemaakt door de geestelijke discipline, die aan het vasten ten grondslag ligt. Een nieuw bewustzijn van een hoger leven, een leven boven datgene wat door spijs en drank in stand wordt gehouden, is in hem ontwaakt, en dit is het geestelijke leven.

Een zedelijke discipline

Aan het leven ligt ook een zedelijke discipline ten grondslag, want het is een oefenschool waar de mens de grootste zedenles van zijn leven krijgt: de les dat hij eerder bereid moet zijn de zwaarste ontberingen

Twee derwisjen uit Chorasaaan waren samen op reis gegaan. De een was zwak omdat hij alleen om de andere nacht een beetje voedsel tot zich nam. De ander was sterk en at iedere dag drie keer. Het gebeurde dat ze bij de poort van een stad gevangen werden genomen op beschuldiging van spionage. Ze werden samen in een gebouw opgesloten waarvan de ingang met leem werd dichtgemaakt. Na twee weken kwam hun onschuld aan het licht en werd de deur weer opengebroken. Ze zagen dat de sterke dood was, maar de zwakke in leven was gebleven. Toen ze zich daarover verbaasd toonden merkte een wijs man op: ‘Dat is niet zo verwonderlijk. De een was een veelvraat die niet tegen gebrek kon en daardoor een ellendige dood is gestorven. De tweede had zichzelf in de hand. Door te volharden in zijn gewoonte kon hij zijn leven redden.’

*Wie zich aan weinig eten heeft gewend
kan zich wel redden in een hongersnood
Maar wie in goede tijden 't lijf verwent,
zal niet ontkomen aan de hongersdood.*

—*Sheikh Saadi*¹

1: De Rozentuin. Amsterdam: Bulaaq 2000; 93

De persoon die zijn begeerten kan regeren en in wie de wilskracht zo hoog ontwikkeld is dat hij zichzelf meester is, zo'n persoon heeft ware zedelijk grootheid bereikt.

te doorstaan en de scherpste bezoeken te verduren, dan toe te geven aan hetgeen niet geoorloofd is. Die les wordt van dag tot dag een maand lang herhaald, en zoals lichaams oefening de mens lichamelijk sterk maakt, zo versterkt zedelijke oefening door vasten de werkzaamheid, waardoor men zichzelf oefent in het opzettelijk ontberen van alles wat niet geoorloofd is m.b.t. de zedelijke kant van zijn leven. De gedachte dat alles wat onwettig is vermeden en het kwaad verafschuwd moet worden, wordt zo door het vasten ontwikkeld. Een andere zijde van de zedelijke ontwikkeling van de mens door dit middel is dat hem op die wijze geleerd wordt zijn aardse lusten te overwinnen. Hij gebruikt zijn eten met regelde tussenpozen, en dat is ongetwijfeld een wenselijke leefregel, maar het vasten gedurende een maand in het jaar leert hem de hogere les dat hij in plaats van een slaaf van zijn lusten en begeerten te zijn, hun meester moet zijn, aangezien hij zijn levenswijze kan veranderen indien hij dit wil. De persoon die zijn begeerten kan regeren en deze kan laten werken zoals hij wil en in wie de wilskracht zo hoog ontwikkeld is dat hij zichzelf meester is, zo'n persoon heeft ware zedelijk grootheid bereikt.

sociale waarden van het vasten

Behalve zijn geestelijke en zedelijke waarde heeft het vasten, zoals het in de Heilige Koran is voorgeschreven, ook zijn sociale waarde, doeltreffender dan die welke door het gebed wordt verwezenlijkt. De bewoners van dezelfde buurt, rijk en arm, hoog en laag, worden vijfmaal daags in de moskee

verenigd op voet van volkomen gelijkheid, en zo worden door het gebed gezonde sociale verhoudingen geschapen. Maar de verschijning van de maan en de maand Ramadan is een sein tot een reusachtige beweging naar gelijkheid, die zich niet tot één buurt of zelfs tot één land bepaalt, maar op de gehele Moslimse wereld inwerkt. De rijken en de armen mogen in de moskee schouder aan schouder in een rij staan, maar thuis leven zij in een verschillende omgeving. De rijken zitten aan tafel en overladen hun maag met lekkernijen, vier, ja zelf zesmaal per dag, terwijl de armen niet genoeg kunnen vinden om hun honger zelf maar tweemaal per dag te stillen. De laatsten voelen vaak het geknaag van de honger, hetgeen de eersten totaal vreemd is. Hoe kan de een voor de ander voelen en deelneming met hen gevoelen? Er is in hun huizen een grote sociale slagboom tussen de twee klassen, en deze slagboom wordt alleen uit de weg geruimd wanneer ook de rijken het geknaag van de honger hebben te ondergaan zoals hun armere broeders en voor een dag niets te eten krijgen, en deze ondervinding niet gedurende een dag of twee, maar gedurende een gehele maand hebben te ondergaan. De rijken en de armen worden op deze wijze, de gehele Islamitische wereld door, op dezelfde hoogte gebracht, aangezien het hun beiden slechts vergund is per dag twee maaltijden te gebruiken; en al mogen de maaltijden niet precies dezelfde zijn, toch moeten de rijken hun spijslijst wel bekorten en een eenvoudiger spijs gebruiken, en zo komen zij hun arme broeders meer nabij. Deze gedragslijn wekt in de harten van de rijken ongetwijfeld

De Heilige Profeet^s zeide: Wanneer Ramadan komt, worden de Poorten van het Paradijs geopend, de Deuren van de Hel vergrendeld, en de Satans worden vastgeketend.

BUKHARI / MUSLIM

De Heilige Profeet^s zeide: Zou een dienaar van Allah in de maand Ramadan de vaste houden voor één dag, in oprechtheid des geloofs, zich verheugend in zijn beloning, dan worden al zijn voorgaande zonden hem vergeven.

BUKHARI / MUSLIM

Weet dat honger de voorwaarde is van het mystieke pad. Wie die weg wenst te bewandelen, maar geen honger kent, zal niets bereiken. Alle geestelijke ziekten zijn te wijten aan teveel eten en een volle maag.

—*Sheikh Shihabuddin Suhrawardi*¹

En wanneer gij vast, toont geen droevig gezicht, zoals de huichelaars. Maar gij, als gij vast, zalft uw hoofd en wast uw aangezicht.

MATTHEÛS 6:16-17

1: Razavi MA. Suhrawardi and the School of Illumination. Richmond Surrey: Curzon 1993; 71

Van iemand die niet in staat is om soms zonder zijn dagelijkse gerieflijkheden te leven, kan men niet zeggen dat hij lichamelijk opgewassen is om op deze aarde te leven.

medegevoel met de armen op, en om deze reden wordt bepaaldelijk voorgeschreven in de maand Ramadan de armen te ondersteunen.

fysieke waarde van het vasten

Het moge wel paradoxaal klinken, maar het zich met geregelde tussenpozen onthouden van spijzen verhoogt slechts de eetlust. De rust die gedurende een volle maand aan de spijsverteringsorganen wordt gegeven, geeft ze slechts meer kracht, zoals braakliggend land door de rust productiever wordt, daar alle organen van het lichaam zo zijn gemaakt dat rust hun arbeidsvermogen slechts versterkt, en hoe beter het vermogen van de spijsverteringsorganen is, des te gezonder is de lichamelijke groei van de mens. Maar het vasten heeft nog een andere belangrijke fysieke waarde. Van iemand die de moeilijkheden van leven niet onder ogen kan zien, die niet in staat is om soms zonder zijn dagelijkse gerieflijkheden te leven, kan men niet zeggen dat hij lichamelijk opgewassen is om op deze aarde te leven. Zodra zo iemand in moeilijkheden of nood geraakt, zoals telkens met hem het geval kan zijn, begeven zijn krachten hem licht. Het vasten went hem er aan de moeilijkheden van het leven onder ogen te zien, daar het op zichzelf een praktische les is tot dat doel, en het zijn weerstandsvermogen versterkt.

de maand Ramadan

Enige uitzonderingen daargelaten zijn de Moslims verplicht tot vasten gedurende 29 of 30 dagen van de maand Ramadan. Het juiste aantal hangt af van het verschijnen van

de nieuwe maan, die na 29 of 30 dagen kan plaatshebben. Het vasten begint met het verschijnen van de nieuwe maan in de maand Ramadan en eindigt met het verschijnen van de nieuwe maan in de maand Shawwal.

De Heilige Profeet^s zou hebben gezegd: *‘Waarlijk, wij zijn een ‘ummi-volk’ dat schrijft noch rekent; de maand is zo en zo’ (met zijn vingers) eenmaal negentwintig tonende en andermaal dertig.* (Bukhari 30:13)

Een andere hadith zegt: *‘Allah’s Gezant gewaagde van de maand Ramadan en zei: Vast niet tot gij de nieuwe maan ziet en verbreekt het vasten niet tot gij haar weer ziet, en indien het bewolkt is, berekent dan haar verschijning.* (Bukhari 30:11; Muslim 13:2).

Een andere hadith zegt dat bij bewolkte hemel 30 dagen moeten worden voleindigd. Het beginnen met de werkelijke verschijning van de nieuwe maan en het eindigen met de werkelijke verschijning van de nieuwe maan was de gemakkelijke manier voor een volk ‘dat schreef noch rekende’, en het is ook nog altijd de gemakkelijke manier voor de grote massa in de dorpen en op afgelegen plaatsen, maar volgens de boven aangehaalde hadith mag over de verschijning van de maan ook door berekening worden geoordeeld. Er is echter een uitdrukkelijk verbod tegen het vasten wanneer de verschijning van de maan twijfelachtig is.

waarom de maand Ramadan is gekozen?

Het in de Heilige Koran neergelegde bevel betreffende het vasten in de maand Ramadan luidt aldus: *De maand Ramadan is die waarin de Koran als een richtsnoer voor de mensen werd nedergезonden en als duidelijke*

lijke bewijzen van leiding en onderscheid. Wie onder u daarom deze maand leeft, laat hem daarin vasten. (2:186).

Uit de woorden van het bevel moge blijken dat deze bijzondere maand niet zonder reden tot vastenmaand is gekozen. Dit is geschied omdat Ramadan de maand is waarin de Heilige Koran werd geopenbaard. Het is welbekend dat de Heilige Koran bij gedeelten werd geopenbaard gedurende een tijdperk van 23 jaar. Met zijn openbaring in de maand Ramadan wordt derhalve bedoeld dat zijn openbaring in die maand begon. En dit is historisch waar. De eerste openbaring kwam tot de Heilige Profeet^s in de 24ste nacht van de maand Ramadan, toen hij in de grot Hira was. Het was derhalve in de maand Ramadan dat de straal van het goddelijke licht op de geest van de Heilige Profeet^s viel en dat de engel met de goddelijke boodschap verscheen. De maand die van de grootste geestelijke beleving van de Heilige Profeet^s getuigde werd dus als de geschiktste maand beschouwd voor de geestelijke discipline van de Moslimse gemeenschap, welke door het vasten tot stand moest worden gebracht. Er zijn duidelijke redenen waarom een maanmaand werd gekozen. De voor- en nadelen van het bijzondere seizoen waarin ze valt worden door de gehele wereld gedeeld. Een zonnemaand zou aan het ene deel van de wereld de voordelen van kortere dagen en koeler weer geven en het andere deel met de nadelen van langere dagen en heter weer bezwaren. De maanmaand stemt meer overeen met de universele aard van de leerstellingen van de Islam en alle mensen zijn de voor en nadelen gelijkelijk toebedeeld. Indien daarentegen geen bijzondere tijd was bepaald zou de discipline al haar bijzondere waarde hebben verloren. Slechts door de keuze van een bijzondere maand wordt met haar intrede de gehele Moslimse wereld als het ware door een stroom van het ene einde tot het andere bewogen. De beweging die door de intrede van de maand Ramadan in de Moslimse wereld wordt teweeggebracht is de grootste massabewe-

ging op de aardbodem. Rijk en arm, hoog en laag, meester en dienaar, regeerder en geregeerde, zwart en blank, oosterling en westerling, van het ene einde van de aarde tot het andere, veranderen plotseling hun levenswijze als zij de heel kleine maansikkel bij de aanvang van de maand Ramadan aan de westelijke horizon zien verschijnen. Er is op de aardbodem geen ander voorbeeld van een massabeweging op zo'n grote schaal, en dit is toe te schrijven aan de nadere aanduiding van een bijzondere maand. (...) ¹

het vasten tot verzoening

Het vasten wordt ook aanbevolen tot verzoening bij de overtreding van zekere geboden. De in de Heilige Koran vermelde soorten van vasten tot verzoening zijn:

- Twee maanden achtereenvolgend vasten wanneer een Moslim een andere Moslim bij vergissing heeft gedood en de dader geen voldoende middelen heeft om een slaaf vrij te laten. (4:93)
- Twee maanden achtereenvolgend vasten wanneer de man de vrouw verstoort en niet de middelen heeft een slaaf vrij te laten. (5:8:4-5)
- Drie dagen vasten voor het afleggen van een eed waardoor men zichzelf van iets wettigs berooft, wanneer men niet in staat is een slaaf vrij te laten of tien armen te spijzigen. (5:90)
- Vasten zoals het door twee rechters is beslist, voor het doden van wild terwijl men op bedevaart is, subsidiair het spijzigen van de armen. (5:96)

De Hadith vermeldt een vasten gedurende twee achtereenvolgende maanden tot verzoening, indien het vasten gedurende de maand Ramadan opzettelijk wordt verbroken. (Bukhari 30:30)

Dit was het geval bij een persoon die echtelijke omgang had met zijn vrouw, terwijl hij in de maand Ramadan vastte. De Heilige Profeet^s zei hem dat hij een slaaf moest vrijlaten. Toen de Heilige Profeet^s werd gezegd dat hij er te arm voor was vroeg hij hem of hij twee maanden achtereenvolgend kon vasten,

De Heilige Profeet^s gaf de zak met dadels aan de verbreker van het vasten terwijl hij hem zei dat hij de dadels barmhartigheidshalve moest weggeven.

maar hij gaf een ontkennend antwoord. Toen werd hem gevraagd of hij zestig armen kon spijzigen, en hij zei weer: Neen. Daarop wachtte de Heilige Profeet tot er een zak met dadels zou komen die als barmhartigheid zou worden weggegeven. De Heilige Profeet^s gaf hem aan de verbreker van het vasten terwijl hij hem zei dat hij de dadels barmhartigheidshalve moest weggeven. Hij zei echter dat er in Medina niemand armer was dan hij, waarop de Heilige Profeet^s hartelijk begon te lachen en hem de zak met dadels voor eigen gebruik liet nemen.

Dit toont aan dat het vasten tot verzoening gedurende twee maanden slechts was bedoeld om de overtreder berouw over zijn overtreding te doen gevoelen. Abu Huraira was echter van mening dat de daad van het niet vasten gedurende een dag in de maand Ramadan niet weer goed gemaakt kon worden, ook al vastte de persoon zijn gehele leven lang; anderen (Sha'bi, Ibn Djubair, Qatada, enz.) waren van oordeel dat de verzoening voor het niet vasten gedurende een dag eenvoudig het vasten op een dag later was. (Bukhari 30:29)

het vasten ter vergoeding

Er wordt ook vermeld dat het vasten dient tot vergoeding van het niet in staat zijn tot een zekere daad. Zo wordt in het geval van pelgrims die om de een of andere reden de vereisten van de *ihram* niet ten volle in acht kunnen nemen, het vasten ter vergoeding (gedurende drie dagen) vermeld voor het weggeven van iets uit barhartigheid of het offeren van een dier. (2:197). In het geval van pelgrims die door het verbinden van de *umrah* en *hadj* in de tussen deze

beide liggende tijd uit de *ihram*-toestand treden, is drie dagen vasten gedurende de bedevaart voorgeschreven en zeven dagen na van de bedevaart te zijn teruggekeerd. (2:197)

het vasten tot vervulling van een gelofte

Een voorbeeld van een gelofte om te vasten wordt in de Heilige Koran vermeld, waar Maria^{ra}, de moeder van Jezus^a, zegt: *Ik heb de Barmhartige gelofte gedaan te vasten; derhalve zal ik heden met niemand spreken.* (19:27)

Dit schijnt echter slechts een vasten te zijn om te zwijgen en met niemand te spreken. Een dergelijk vasten om te zwijgen wordt in het geval van Zacharia^a vermeld: *Uw teken zal zijn dat gij drie dagen slechts door gebaar tot de mensen zult spreken, Gedenk uw Heer vaak en verheerlijk Hem 's avonds en 's morgens.* (3:42)

Dit toont aan dat het vasten om te zwijgen het gedenken van God beoogt. Uit zekere Hadith's blijkt dat, indien men een gelofte heeft afgelegd om te vasten, de gelofte moet worden vervuld (Bukhari 30:42), terwijl er in een zekere overlevering wordt gezegd dat een vrouw tot de Heilige Profeet^s kwam en van haar overleden moeder sprak; zij had de gelofte gedaan om gedurende een zeker aantal dagen te vasten en de Profeet^s zei haar dat zij haar gelofte moest vervullen. Maar er is geen Hadith die het afleggen van zulke geloften aanbeveelt.

¹) Dit is artikel is gedeeltelijk afgedrukt. Lees voor de hier niet afgedrukte gedeelten (bij de sterretjes): Al-Islam november 2002: Ramadan.

De auteur van dit artikel is onbekend.

Welk nut heeft het vasten voor Allah wanneer iemand zich niet onthoudt van leugen en bedrog?

—Mohammed^s

belangrijke punten voor Ied ul-Fitr

- Het Ied-gebed zal insha-Allah op 6 december om 10:30 beginnen.
- Op Ied-dag is het wenselijk een bad te nemen.
- Het is 'sunna' (praktijk van de heilige Profeet^s) om indien mogelijk nieuwe kleren te dragen.
- Het is sunna om parfum te gebruiken.
- Vasten is op de Ied-dag verboden.
- Voor het Ied-gebed wordt iets gegeten. Het is sunna om een oneven aantal dadels te eten.
- Alle moslims zijn verplicht op de Ied-dag naar de moskee te komen.
- Alle moslims (van alle leeftijden) zijn verplicht in de ramadan, uiterlijk voor het Ied-gebed, fitrâna te geven. Het bedrag dat hiervoor is vastgesteld, bedraagt EUR 2,50 per persoon. Dit geld is bestemd voor de armen.
- Voor het Ied-fonds is een bedrag van EUR 5,- per gezin vastgesteld.
- Voor het Ied-gebed wordt geen *azân* en *iqâmat* gegeven.
- Voor en na het Ied-gebed worden geen andere gebeden gezegd.
- Het Ied-gebed bestaat uit twee *rakât*. De eerste wordt voorafgegaan door zeven extra *takbiers* (*niyya*, openingstakbier, *sanâ*, 7 *takbîrât*, *ta'awwuz*, *sûratul Fâtiha*, etc.) en de tweede door totaal vijf.
- De Ied-preek hoort bij het Ied-gebed en iedereen moet er naar luisteren.
- Na de Ied-preek wenst men elkaar een gezegende Ied en bidt men voor elkaar.
- De heilige Profeet^s zei: "Versier uw Ied met de takbier: *Allahu akbar, Allahu Akbar, lâ ilâha illallâh, wallâhu akbar, Allâhu akbar, wa lillâhil hamd*. Vertaling: 'Allah is groot; Allah is groot; er is geen God dan Allah. Allah is groot; Allah is groot en aan Allah behoort alle lof.' Deze *takbîr* behoort op de dag van de Ied vanaf het *fajr*-gebed, na ieder gebed ten minste 3 keer te worden herhaald.
- De weg die men op de Ied-dag neemt naar de Moskee moet verschillen van de weg die men neemt bij het verlaten van de Moskee.
- Probeer deze Ied meer kinderen in kampen blij te maken met snoep dan tijdens de vorige Ied.
- *Itikâf* (retraite gedurende de laatste 10 dagen van de Ramadan) gaat in na het fadjr gebed op de 20ste van de ramadan maar moet in ieder geval beginnen na het zohr gebed
- Zes dagen achtereen vasten te beginnen op de dag direkt na Ied wordt 'doorlopend vasten' genoemd.



Hazrat Mirza Masroor Ahmad^{aba}

Khalifatul Masih v, de vijfde opvolger van de stichter van de Ahmadiyya Muslim Gemeenschap, en de tegenwoordige geestelijk leider (*khalifa*).

Na het overlijden van de Beloofde Messias^a in 1908 werd Hazrat al-Haj Hakim Nooruddin^{ra} zijn eerste kalief. Na diens dood in 1914 werd hij opgevolgd door Hazrat al-Haj Mirza Bashiruddin Mahmud Ahmad^{ra}. Hij leidde de gemeenschap tot 1965. De derde opvolger was Hazrat Hafiz Mirza Nasir Ahmad^{ra}. Hazrat Mirza Tahir Ahmad werd op 10 juni 1982 gekozen tot Khalifatul Masih iv. Onder zijn bezielende leiding is de gemeenschap uitgegroeid tot 200 miljoen leden. Op 22 april 2003 werd de vijfde en huidige *khalifa* benoemd. Hij vervulde eerder taken in verschillende religieuze functies, in het onderwijs, en werkte vanuit zijn agrarische opleiding onder andere aan het verbeteren van de landbouw in Afrika.

Vanuit een bescheiden begin, iets meer dan 100 jaar geleden, is de gemeenschap uitgegroeid tot een dynamische kracht in de huidige wereld van de godsdienst.

Onze leden – mannen, vrouwen en kinderen – hebben hun eigen organisaties op afdelingsniveau naar leeftijdsgroep. Ook draagt ieder lid een deel van zijn of haar inkomsten bij aan de fondsen van de

gemeenschap voor het omvangrijke netwerk van plaatselijke, landelijke en internationale organisaties, zoals missies, educatieve instellingen, ziekenhuizen, drukkerijen, literatuur, bijeenkomsten, enz.

De Ahmadiyya Muslim Gemeenschap verstrekt informatie over de Islam o.a. d.m.v. tv-uitzendingen (MTA) en geeft publicaties uit waaronder 54 vertalingen van de Heilige Koran. Zij heeft vestigingen in meer dan 175 landen.

In Nederland is de Ahmadiyya Muslim Gemeenschap werkzaam sinds 1947, en telt thans 12 regionale afdelingen. In 1955 werd door de gemeenschap in Den Haag de eerste moskee van Nederland, de Mobarak Moskee, geopend. De Nederlandse vertaling van de Heilige Koran zag het licht in 1953.

Voor bezoek aan de moskee, individueel of in groepen, informatie over de Islam, gratis folders, literatuur, lezingen, etc., wordt u verzocht contact op te nemen met de imam van de Mobarak Moskee.

MTA Sinds 1994 zendt de televisiezender MTA (Muslim Television Ahmadiyya International) 24 uur per dag programma's uit in verschillende talen. MTA biedt een alternatief voor de hedendaagse televisiezenders en tracht educatieve programma's te verzorgen voor zowel jong als oud. De technische details voor ontvangst van MTA in Nederland zijn als volgt:

Satelliet: Hotbird 4
 Positie: 13 Graden Oost
 Beam: Wide | Systeem: Digitaal
 Videofrequentie: 10722 MHz
 Polarisatie: Horizontaal
 Video PID: 1004
 Audio: Urdu: 1204, Engels: 1304, Arabisch: 1404, Frans: 1504, Duits: 1604, Bengali: 1704.

Voor meer informatie: *MTA International*
 P.O. Box 12926, | Londen SW18 4ZN UK
 T: 0044- 2088 700922 | F: 0044- 2088 750249
 E: info@mtaintl.org

Internet: <http://www.alislam.org>



De vastenmaand Ramadan

1425 AH – 2004 nC

52° Noorderbreedte, 5° Oosterlengte



dag	datum	eind sahr begin vasten fadjr gebed	zuhr	asr	iftar einde vasten maghrib	tarawi (moskee)
[Okt.]	Vr. 15					20:00
1	Za. 16	6:37	14:00	16:15	18:43	"
2	Zo. 17	6:39	"	"	18:41	"
3	Ma. 18	6:40	"	"	18:39	"
4	Di. 19	6:42	"	"	18:37	"
5	Wo. 20	6:44	"	"	18:35	"
6	Do. 21	6:46	"	"	18:33	"
7	Vr. 22	6:47	"	"	18:31	"
8	Za. 23	6:49	"	"	18:29	"
9	Zo. 24	6:51	"	"	18:27	"
10	Ma. 25	6:53	"	"	18:25	"
11	Di. 26	6:55	"	"	18:23	"
12	Wo. 27	6:56	"	"	18:21	"
13	Do. 28	6:58	"	"	18:19	"
14	Vr. 29	7:00	"	"	18:17	"
15	Za. 30	7:02	"	"	18:15	"
16	Zo. 31 [wt.]	6:04	13:00	15:15	17:13	19:30
17 [Nov.]	Ma. 1	6:05	"	"	17:11	"
18	1	6:07	"	"	17:09	"
19	Di. 2	6:09	"	"	17:07	"
20	Wo. 3	6:11	"	"	17:06	"
	Do. 4					
21		6:13	"	"	17:04	"
22	Vr. 5	6:14	"	"	17:02	"
23	Za. 6	6:16	"	"	17:01	"
24	Zo. 7	6:18	"	"	16:59	"
25	Ma. 8	6:20	"	"	16:57	"
26	Di. 9	6:22	"	"	16:56	"
27	Wo. 10	6:23	"	"	16:54	"
	Do. 11					
28		6:25	"	"	16:53	"
29	Vr. 12	6:27	"	"	16:51	"
	Za. 13					

Vrijdag 6 December 2002 / 1 Shawwal 1425 Iedul-Fitr insha'allah; Ied gebed om 10.30 uur

CORRECTIETABEL De volgende correcties (in minuten) dienen te worden toegepast:

LOCATIE	BEGIN VASTEN	EINDE VASTEN
Leeuwarden	-2	-4
Nunspeet	-3	-3
Arnhem	-4	-4
Eindhoven	-2	+1
Amsterdam	+1	0
Zoetermeer	+2	+2
Den Haag	+3	+3
Rotterdam	+2	+2
's Hertogenbosch	-2	-1
Maastricht	-4	-2